



**PRIMEIRO  
MINISTRO**

**DISKURSU SUA EXELÊNSIA PRIMEIRU-MINISTRU REPÚBLIKA  
DEMOKRÁTIKA TIMOR-LESTE,  
DR. RUI MARIA DE ARAÚJO,  
IHA OKAZIAUN SESAUN INAUGURAL 68ª SESAUN KOMITÉ REJIONAL  
ORGANIZASAUN MUNDIAL SAUDE NIAN  
BA REJIAUN SUDOESTE AZIÁTIKU**

**Sentru Konvensaan Díli,  
Díli, lora 7 funlan Setembru tinan 2015**

Sua Exelênsia Prezidente Parlamentu  
Sua Exelênsia Prezidente Tribunal Rekursu  
Suas Exelênsias Deputadus Parlamentu Nasional no Membrus Governu tomak  
Suas Exelênsias Ministrus Saúde Membrus Rejiaun no Xefes Delegasaun Estadu  
Membrus Rejiaun Sudoeste Aziátiku OMS  
Distintus Rerezentantes Estados Membrus Rejiaun Sudoeste Asiátiku OMS  
Exmus. Srs. Embaixadores  
Exmu. Sr. Dr. Hans Trordsson, Diretor-Jeral Adjunto Organisasaun Mundial Saúde  
Exmu. Sr. Dr. Poonam Khetrapal Singh, Diretor Rejional OMS nian ba Rejiaun Sudoeste  
Aziátiku  
Diretores Ajensias ONU  
Rerezentante parseirus dezentvolvimentu Timor-Leste nian tomak  
Señoras no Señores,

Bem-vindus mai Timor-Leste!

Ho ksolok boot maka ohin hau mai iha ne'e hodi inaugura Sesaun Komité Rejional Organizasaun Mundial Saúde nian (OMS) ba 68<sup>a</sup> Sudeste Aziátiku nian.

Komité prestijiosu ida ne'e ba dala uluk maka halibur hamutuk iha Timor-Leste, bainhira ami sai ona hanesan membru Organizasaun Mundial Saúde nian iha tinan 2002. Wainhira ami sai nu'udar membru Estadu Membru OMS ba dala 192.<sup>o</sup> no hau rasik maka reprezenta Timor Leste hodi partisipa iha votasaun ba dala uluk hodi foti diresaun rejional OMS nian.

Orgullu boot ida ba ami, wainhira liu tiha tinan 13, ohin loron Timor-Leste bele organiza iha ami nia rain eventu ne'ebé hetan partisipasaun husi Ministru Saúde nain 9 husi Rejiaun Sudoeste Aziátiku OMS nian. Ministru sira ne'e hamutuk ho sira nia delegasaun tomak, iha loron 5 ne'e nia laran sei hala'o diskusaun ativas no produtivas.

Imi sei defini prioridades iha nível saúde nian, nune'e mós agenda saúde ba ita nia Regiaun. Ne'e sai hanesan servisu importante ida ne'ebé sei afeta ba vida moris ema rihun ba rihun nian.

Saúde di'ak ne'e hanesan fundamental ba ami nia Povu Timor-Leste no sai hanesan prioridade boot ba Governu ida ne'e. Hau hatene katak imi mós hakarak hanesan ida ne'e ba imi nia povu.

Forsa ita nia Povu no ita nia Nasaun nian, sei depende mós ba desizaun balu ne'ebé ita atu tau hamutuk iha ne'e, hodi hanoin katak reuniaun rejional ida ne'e atu paizes sira ne'ebé hanesan membru fo kontribuisaun ida ba diresaun OMS iha nível rejional.

Ita hotu sei iha oportunidade boot hanesan iha nível diskusaun bilaterais husi ita nia paizes hotu hotu, hodi nune'e bele kontribui ba interesse komun iha sektor saúde nian.

**Exelênsias,  
Señoras no Señores,**

Hahú husi restaurasaun independênsia iha tinan 2002, Timor-Leste nia prioridade prinsipal ida maka hari'i sektor saúde ida ne'ebé bele fo resposta eficiente no adekuaudu ba iha ami nia nesesidade, liu liu ba iha ami nia populasan ne'ebé maka 70% hela iha zonas rurais país ninian.

Iha tinan 16 liu ba, ami konsege iha progresu barak iha área ida ne'e, baseia ba ami nia lideransa ne'ebé di'ak, ho polítikas sira ne'ebé tuir dados konkretu, ezemplu ida maka hanesan kuidadu saúde primários, ho parserias sira ne'ebé metin, inklui ho agênsia oin oin ONU nian, ajênsia dezvoltimentu internasional no ONGs sira ne'ebé agora dadaun hamutuk iha ne'e.

Hodi antesipa ami nia nesiedade, maka liu husi parseria estratéjika ho Cuba ami konsege forma médikus hamutuk 1000. Liu husi formasaun ida ne'e maka ami intensifika abordajem ba kuidadus saúde primários liu husi programa abranjentes hanesan Programa Nasional Saúde ba iha Família ida idak nia laran, no hala'o tiha ona kuidadus saúde ne'ebé uluk sei dauk halo ba ami nia povu. Preve ona katak molok to iha lora 28 fulan Novembru tinan 2016, atu família ida ida iha rai laran tomak iha ona kontaktu ho prestador kuidadus saúde nian no halo plano atu hala'o vizitas ne'ebé tuir mai bainhira presiza. Tuir abordajem ida ne'e família sira sei tama iha kategorias tuir risku saúde pública nian, saúde ema ida idak iha família nia laran sei monitoriza regularmente no sei fo intervensaun bainhira presiza iha nível familiar ka individual. Vizita ba domisíliu sira hodi halo konsulta, akonsellamentu no rekolla dados sira ne'e maka sai hanesan asaun prinsipal Abordagem Saude ida ne'e ba iha Família.

Ne'e importante tebes hodi hatudu katak, envez de ita hein katak moras sira maka mai to'o iha fatin servisu bázikus saúde nian, hodi dala barak obriga sira lao ain durante oras barak nia laran no dala balu lori lora, hakat liu mota bainhira tempu udan, maibé agora servisu saúde maka ba buka Povu sira ho sira nia família.

Ne'e sai hanesan forma ida maka ami investe dadauk ona iha Timor-Leste ba aban bainrua.

Ho Povu ida ne'ebé forte no saudável sei iha Nasaun ida ne'ebé forte no bele hatudu nia plena soberania, no mós hodi bele koalialiu tan kona ba reklamasaun ami nia soberania marítima ne'ebé to'o ohin lora seidauk bele rezolve.

## **Exelênsias, Señoras no Señores,**

Programa ami nia Governu nian orienta ba iha vizaun no ambisaun ba Planu Estratéjiku Dezvoltimentu Timor-Leste nian tinan 2011 to'o 2030, no buka kontinua hala'o servisu sira ne'ebé Governu uluk uluk hala'o tiha ona.

To'o 2030, ami hakarak atu timor oan hotu hetan ona asesu ba servisu saúde abranjente ho qualidade ida ne'ebé di'ak.

Ne'e hanesan objetivu ambisiosu ida ba ami, maibé presiza buat balu hodi bele alkansa ho hanoin ida katak saúde sai hanesan buat esensial ida ba ita nia qualidade vida di'ak, buat ne'ebé timor oan sira hotu iha direitu.

Ami nia Ministériu Saúde hahú tiha ona abordajen abranjente ida iha nível planeamentu, polítikas no orientações estratéjikus, hodi estabelese estratejias no objetivus estratéjikus hodi orienta dezvoltimentu no kresimentu servisu saúde nian iha ami nia rai laran.

Ami iha ona Planu Estratéjiku Nasional Setor Saúde nian ba iha tinan 2011-2030, ne'ebé estabelese ona kadru ida hodi bele hala'o servisu di'ak ba oin.

Sai hanesan dokumentu ida ne'ebé sei haré hodi hadia periodikamente tuir polítikas saúde nasional, rejional no dinâmikas globais, haré liu ba prestasaun kuidadu saúde adekuadus no atempados ba iha ami nia povu, nune'e mós hanesan kontribuisaun apropriadu ba dezvoltimentu global iha nível saúde pública.

Ami hein katak bele iha iniciativa foun ruma hodi bele reforsa liu tan qualidade servisu saúde ba iha ami nia povu.

Iha dékada ikus liu mai ne'e, Timor-Leste iha progresso di'ak kona ba setor saúde, inklui konstrusaun instalasaun saúde nian no haluan liu tan servisu saúde iha comunidade sira nia le'et. Iha mós médikus nasionais lubuk ida ne'ebé formadu tiha ona, ne'ebé halo parte ona iha merkadu servisu nian, no dadaun ne'e servi hela comunidade sira ne'ebé namkari iha teritóriu laran tomak, liu liu ba iha zonas rurais no remotas liu.

La'os ne'e deit, maibé presiza tau atensaun maka'as liu ba moras sira ne'ebé hada'et, hanesan denge ho tuberkulose (tafui ran), ne'ebé kontinua sai desafio boot ba iha país laran tomak. Nune'e mós presiza fo resposta ba moras sira seluk ne'ebé la hadaet maibé buras ba dadaun hanesan moras kardiovaskulares no moras pulmonares krónikas tebes, ne'ebé tama iha moras oin sanulu nian no sai hanesan kauza hodi hamete ema iha ami nia rai laran.

Ami presiza liu tan atu aumenta servisu saúde ho fó atendimentu ba ema sira ne'ebé ho defisiênsia, liu liu ba ema sira ne'ebé ho defisiênsia mental.

## **Exclênsias, Señoras no Señores,**

Timor-Leste fó importansia boot ba kontribuisaun husi comunidade internasional ba iha ami nia setor saúde, nune'e mós ba ami nia dezenvolvimentu iha dalan prosperidade ba aban bain rua nian.

Timor-Leste ratifika ona Kuadru Konvensaun kona ba Kontrolu ba Tabaku (CQCT) iha 2004, no hanu hola ona medidas konkretas hodi kontrola komsumu tabaku iha rai laran.

Agora dadaun ami hala'o kampaña maka'as ida kona ba "*antitabagista*" iha nível nasional no hahú hato'o mensajem ba povu sira tomak. Hanesan ezemplu ida, iha Maiu tinan ida ne'e fo sai ordem ezekutiva ida ona ba liñas ministeriais hotu hotu hodi labele fuma iha espasu públikus, inklui mós iha transportes públikus. Liu tiha fulan ida, Prezidente Komisaun Públika fó sai desizaun hodi reforsa liu tan, atu labele fuma iha fatin administrasaun públika nian hotu hotu. Ami mós simu mensajem husi áreas remotas hodi fó korajen liu tan, hanesan husi Baguia, iha parte loro sa'e, hodi hateten katak professor sira la fuma ona iha sala eskola nian.

Ba ida ne'e, hau louva Kordenador Rezidente ONU nian, Sr. Knut Ostby, no Representante OMS nian, Dr. Rajesh Pandav, hodi fó ordem katak kompleksu Nasoens Unidas iha Timor Leste sai hanesan zona livre ba tabaku.

Maibé, ho pasu pozitivu sira ne'e hotu, ita presiza aselera liu tan implementasaun CQCT iha Timor-Leste.

Timor-Leste sai hanesan taxa ne'ebé komsome tabaku boot liu iha mundu tomak, ema mane timor oan sira liu 70% maka komsome tabaku. Ne'e número boot no inaceitável ba nasaun ida ne'ebé ho hanoin ida atu luta hodi bele sai hanesan nasaun ida ne'ebé livre husi tabaku. Ita hasoru Tabaku iha ami estrada públiku no hetan mós iha família nia laran; fa'an iha ami nia kios sira no mós bele hetan iha eskola sira hotu.

Hanesan Estadu ida ne'ebé sai Membro ba Kuadru Konvensaun OMS nian atu Kontrola Tabaku, presiza iha lei ida ne'ebé maka'as hodi kontrola tabaku, inklui mós proibisaun ba komérsiu produsus sira ne'ebé mai husi tabaku.

Atu partilla ho imi maka hau hato'o katak, Dekreto Lei ne'ebé maka atu fo sai sei hola medidas jurídkas no polítikas konkretas hodi bele kontrola konsumu no fa'an

tabaku iha Timor-Leste, maibé agora dadaun sei sirkula hela iha Governu hodi hetan komentáriu hodi ikus mai bele ajenda no hetan aprovasaun husi Konsellu Ministrus. Hau bele garante katak aprovasaun ne'e sei hala'o iha tempu badak nia laran, atu nune'e ami bele hakotu lalais lejislasaun ne'ebé iha ona, maibé sei fraku liu iha Timor-Leste.

Hau hatene katak CQCT iha ona ajenda ba iha Komité Rejional ida ne'e maibé sei diskuti.

Ita tenki halibur vontade polítika hotu hotu atu bele reduz taxa konsumu tabaku no produtu sira seluk ne'ebé mai husi tabaku iha ita nia rejiaun. Hau fiar katak ita hotu preokupa maka'as ba konsumu tabaku ne'ebé aumenta ba bebeik iha ita nia jersaun foin sa'e sira, maka ho ida ne'e sei afeta maka'as ba iha prosperidade oin mai iha ita nia nasaun no ita nia rejiaun.

Ita hotu ohin halibur iha ne'e, reprezenta ita nia nasaun ida idak, konkorda hotu katak, liu husi Regulamentu Sanitário Internacional (RSI) 2005 nian, atu bele aumenta ita nia kapasidade hodi detata, avalia no reporta eventu saúde pública nian, ho hanoin ida atu garante seguransa boot ida ba iha área ida ne'e.

Laiha ita sira ne'e ida maka hakarak haré ita nia país ka ita nia rejiaun akontese buat trájiku ida hanesan surto ébola nian ne'ebé afeta liu liu ba iha kontinente afrikanu, rai nakadoko iha Nepal ka hanesan mós coronavirus MERS. Akontesimentu sira ne'ebé halo naksobu sasan hotu, maka nasaun ida hanesan Timor-Leste lakohi ida ne'e atu mosu. Maibé buat sira ne'e hotu bele akontese, maka nune'e ita tenki prepara an hodi hasoru eventualidade sira ne'e.

Ba ida ne'e, hau haksolok tebes hodi informa katak, iha reuniaun semana liu ba, ami nia Konsellu Ministrus deside ona atu fó kontribuisaun 100.000 Dólares Amerikanus ba iha fundu emerjensia rejional OMS nian ba Sudoeste Asiátiku. Ne'e hanesan kontributu ida ne'ebé ami fó ho laran, hodi bele sai hanesan mós símbolu ida ami nia empenhu kona ba nesesidades rejiaun nian.

La'os deit ita atu preparadu ona atu fo resposta ba iha situaun emerjensia nian maibé ita mos prezisa hola medidas espesifikas ba iha ita nia portu, aeroportus no fatin sira ne'ebé iha kontaktu liu husi rai, atu nune'e bele diminui propagasaun riskus saúde nian iha ita nia nasaun no paízes ne'ebé besik ba malu.

Iha sesaun rejional OMS nian ida ne'e ita sei debate mós kona ba kestaun saúde ho Objektivu Dezenvolvimentu Sustentável pos-2015 ho oin sá ita bele kria servisu saúde efikaz liu no hetan partisipasaun ativu makas husi populasaun sira, iha nível internu ka ho nasaun sira seluk.

Ne'e importante tebe tebes ba nasaun ida hanesan Timor-Leste. Ita labele tur hein deit katak ita nia setor saúde bele dezenvolve mesak loron ida ba loron seluk. Se buat ida ne'e maka akontese duni ami sei laiha maturidade hanesan imi barak ne'ebé iha ona.

Ami sei buka hala'o di'ak liu tan servisu saúde rejionais hodi bele garante katak ami nia populasaun kontinua saudável, nune'e mós sei dezenvolve ami nia infraestrutura no kuadrus saúde nian atu nune'e aban bain rua bainhira imi nia sidadaun sira desloka mai Timor-Leste bele hetan ona assistensia saúde ida ne'ebé diak liu ona.

Ita tenke haka'as an atu hala'o servisu hirak ne'e hamutuk iha nível servisu saúde iha ita nia rejiaun.

**Exelênsias,  
Señoras no Señores,**

Bainhira simu tomada pose VI Governu ida ne'e no durante hau nia intervensaun barak barak to'o ohin loron hau kaer nafatin lema ida maka "hotu hamutuk ita la'o ba oin"

Hau fiar karak "ita sei hetan buat barak liu tan bainhira servisu hamutuk", hau enkoraja an liu tan bainhira hare ita nia líderes rejionais setor saúde nian halibur hamutuk iha sala ida deit hodi diskuti formas oin sá atu bele mantem ita nia rejiaun próspero no saudável.

Dala ida tan hau hakarak agradese ba Ilustre Ministrus no distintos delegadus husi Bangladesh, Butão, República Demokrátika Koreia, Índia, Indonézia, Maldivas, Myanmar, Nepal, Sri Lanka, Tailândia desloka mai Timor-Leste. Hau fiar katak ita sei hetan deliberasoens positivas no konstrutivas ne'ebé sei fó benefísiu ba ita hotu.

Dezeja ba imi hotu estadia ida ne'ebé memorável iha Díli. Bainhira imi iha tempu karik, rekomenda ba imi atu bele hala'o vizita ba ami nia fatin murak sira seluk Timor Leste nian.

**Exelênsias,  
Señoras e Señores,**

Hau deklara aberta Sexagézima Oitava Sesaun Komité Rejional OMS nian ba Sudeste Aziático.

Obrigadu.

Dr. Rui Maria de Araújo  
Díli, 07 de setembro de 2015